

Ramón del Valle-Inclán, *El ruedo ibérico*, ed. de Diego Martínez Torrón, Colección Letras Hispánicas, Madrid, Cátedra, 2017, 940 págs.

Esta reseña está sujeta a una [licencia “Creative Commons Reconocimiento-No Comercial” \(CC-BY-NC\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

DOI: <https://doi.org/10.24197/cel.10.2019.XV-XVI>

La edición que el profesor Diego Martínez Torrón ofrece de *El ruedo ibérico* pretende facilitar al lector una aproximación rápida y divulgativa al ciclo narrativo inconcluso que cierra la trayectoria artística de Valle-Inclán. Con este fin, además, la edición responde a la necesidad de una revisión de la fijación del texto. Para esta labor, el editor sigue la *lectio* de la edición príncipes de cada una de las obras de la serie, puesto que es precisamente en la publicación en libro cuando Valle se demuestra más atento y cuidadoso para con su obra. Pese a ello, el editor también recoge variantes de los textos aparecidos en periódico, como *El Sol*, en ediciones modernas como las de la Colección Austral o en la edición de 2002 de las *Obras completas* publicadas por Espasa Calpe. Para *La corte de los milagros* se sigue la versión del libro de 18 de abril de 1927 con añadido previo de *Aires nacionales*. Para *Viva mi dueño* se sigue la versión en libro de 23 de octubre de 1928. Para *Baza de espadas*, el editor se basa en la edición publicada originalmente en el periódico *El Sol* en 1932 y la coteja con la versión del libro de la editorial barcelonesa, AHR, de 1958.

A las tres obras que componen la primera serie del proyecto editorial de *El ruedo ibérico*, Martínez Torrón añade en apéndice los tres conocidos textos que tienen relación con la serie: *Fin de un revolucionario*, *El trueno dorado* y *Correo diplomático*. En su labor de fijación textual el editor recoge variantes, corrige detalles textuales deteniéndose en especial en la puntuación y tiene en cuenta la compleja génesis de los libros apoyándose, de forma crítica y razonada, en una nutrida bibliografía con la que entabla un diálogo muy proficuo.

Quisiera destacar que la edición textual se completa con una “pormenorizada anotación de tipo ideológico, literario, histórico y léxico” (pág. 28) cuyo propósito primordial es, como decíamos previamente, facilitar al lector el acercamiento y disfrute de una obra compleja. Sin embargo, la anotación responde también a la imperiosa necesidad del editor filólogo de arrojar luz sobre la poética del último Valle a través del texto. Martínez Torrón propugna el enorme interés de la obra en cuanto, no solo representa la

culminación de la evolución artística del escritor gallego, sino que constituye en ámbito hispánico una de las cumbres del experimentalismo que rompe, en forma y en fondo, con la tradición realista del diecinueve; *El ruedo ibérico*, explica en la introducción, “crea un universo literario, un microcosmo que no es ficción sino verdad, aunque lo haga con primores de estilo” (pág. 13). Lo que consigue Valle es transmitir, a través de una técnica narrativa innovadora perfecta y un estilo personal polifónico, el retrato auténtico tanto de un periodo que marcó profundamente la historia del país como de la sociedad española de aquel entonces.

La introducción, así como las notas a la edición, se completan con el libro publicado por Diego Martínez Torrón en 2015 y titulado *Valle-Inclán y su leyenda. Al hilo de «El ruedo ibérico»*. Allí se argumentaba cómo la obra última e inacabada de Valle constituye la culminación de una trayectoria artística orgánica marcada tanto por una evolución ideológica (*pensamiento, idea*) como por una búsqueda incesante del estilo (*lenguaje, poesía*) al servicio de la *verdad*. En esta línea, la edición pone el texto en el centro de un proceso exegético de la obra literaria en el que se funde la estética a la ideología, la literatura y el universo de pensamiento y cultura que la rodea. Orientado de este modo, al lector del siglo XXI que surca las páginas del *Ruedo ibérico* se le desvela la madurez artística de Valle y el alcance rompedor e innovador de su una obra maestra.

LINDA GAROSI
Universidad de Córdoba (España)
linda.garosi@uco.es